

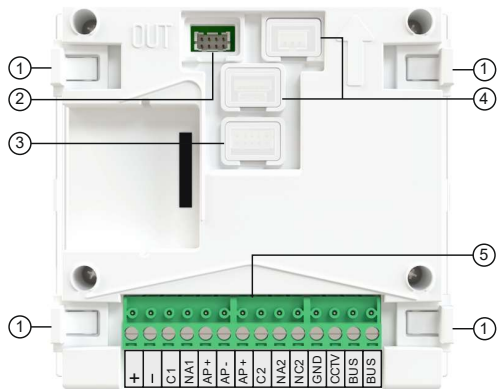
DESCRIPTION DE LA PARTIE AVANT DES MODULES EL732/G2+ (VIDÉO) ET EL742/G2+ (AUDIO)



1. Poussoir de programmation
2. Régulateur de niveau audio de la plaque de rue.
3. Régulateur de niveau audio des postes intérieurs
4. Haut-parleur
5. LED blanches pour l'éclairage selon la luminosité
6. Indicateurs lumineux d'état
 - a. Appel en court (Orange)
 - b. En communication (Bleu)
 - c. Porte ouverte (Vert)
 - d. Système occupé (Rouge)
7. Caméra (seulement le module EL732/G2+)
8. Capteur de luminosité ambiante
9. Etiquette de l'adresse IP du serveur web
10. Microphone
11. Poussoir d'appel
 - a. Code 1
 - b. Code 2
- * Valeur de fabrique sans module de poussoirs
12. LED blanches d'illumination des poussoirs

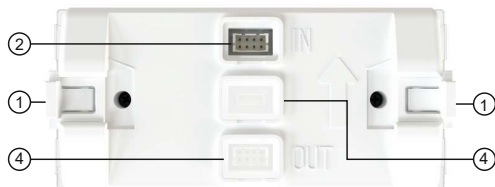
Remarque : pour accéder au bouton de programmation et aux régulateurs de niveau audio, il est nécessaire de retirer les bouchons d'étanchéité. Remettez les bouchons en place une fois les réglages terminés.

DESCRIPTION DE LA PARTIE ARRIÈRE DES MODULES EL732/G2+ (VIDÉO) ET EL742/G2+ (AUDIO)



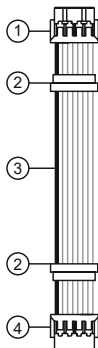
1. Onglets de fixation au cadre
2. Connecteur vers d'autres modules (boutons poussoirs, etc.)
3. Connecteur pour câble de fonctions auxiliaires
4. Usage interne. **Ne pas retirer les bouchons**
5. Borniers de raccordement
 - + / - Sortie 12Vcc. Charge maximale 270mA
 - C1 Commun du contact relais 1 (COM)
 - NA1 Contact à fermeture relais 1 (NO)
 - AP + Entrée d'activation à distance du relais 1
 - AP - Commun pour l'activation des relais
 - AP + Entrée d'activation à distance du relais 2
 - C1 Commun du contact relais 2 (COM)
 - NA2 Contact à fermeture relais 2 (NO)
 - NC2 Contact à ouverture relais 2 (NC)
 - GND Négatif câble coaxial caméra externe
 - CCTV Entrée pour caméra analogique externe
 - BUS/BUS Connexion au bus de communication

DESCRIPTION DU MODULE DE BOUTONS-POUSOIRS EL706D



1. Onglets de fixation au cadre
2. Connecteur IN vers le module précédent
3. Usage interne. **Ne pas retirer les bouchons**
4. Connecteur OUT vers le module suivant. **Ne pas retirer le bouchon s'il s'agit du dernier module.**

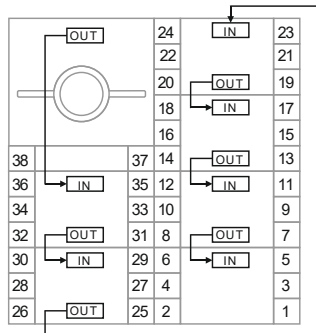
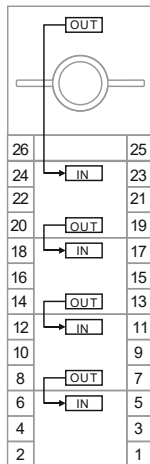
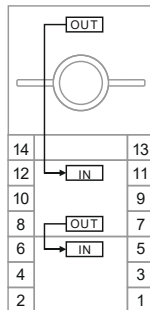
DESCRIPTION DU CÂBLE DE CONNEXION



1. Connecteur sortie OUT module N
2. Bouchons d'étanchéité
3. Câble rouge
4. Connecteur entrée IN module N+1

CONNEXION DES MODULES DE BOUTON-POUSOIRS

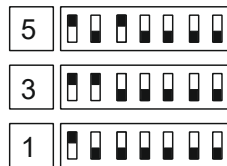
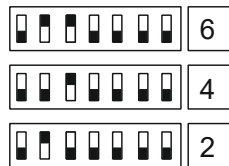
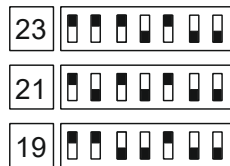
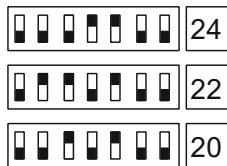
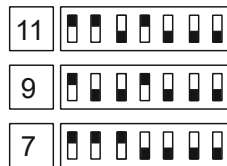
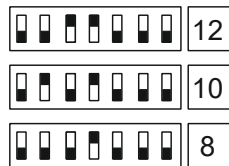
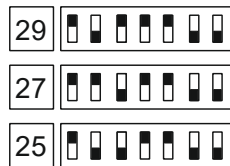
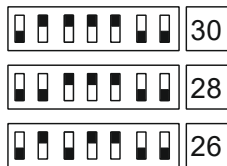
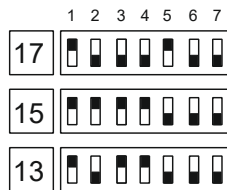
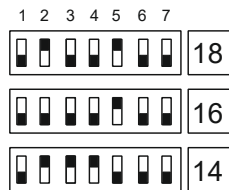
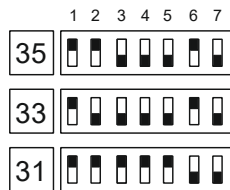
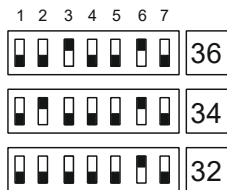
Reliez les modules à l'aide des câbles fournis, comme indiqué sur le schéma. Procédez comme indiqué sur le schéma, les codes des boutons-poussoirs étant attribués automatiquement. Il sera possible de modifier les codes des modules ultérieurement à l'aide de la programmation Wi-Fi. Pour relier des modules provenant de différents boîtiers encastrés, utilisez le câble de liaison RAP-SUPRA. Le dernier module du premier boîtier doit obligatoirement être relié au premier module du boîtier suivant.



CODIFICATION DES MONITEURS SELON LE CODE DU BOUTON-POUSOIR

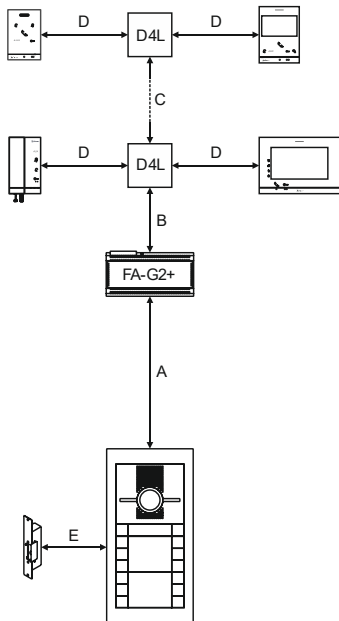
Le commutateur 8 n'est pas représenté et correspond à la résistance de fin de ligne (ON = activée).

1 2 3 4 5 6 7		1 2 3 4 5 6 7		1 2 3 4 5 6 7		1 2 3 4 5 6 7	
	72		71		54		53
	70		69		52		51
	68		67		50		49
	66		65		48		47
	64		63		46		45
	62		61		44		43
	60		59		42		41
	58		57		40		39
	56		55		38		37

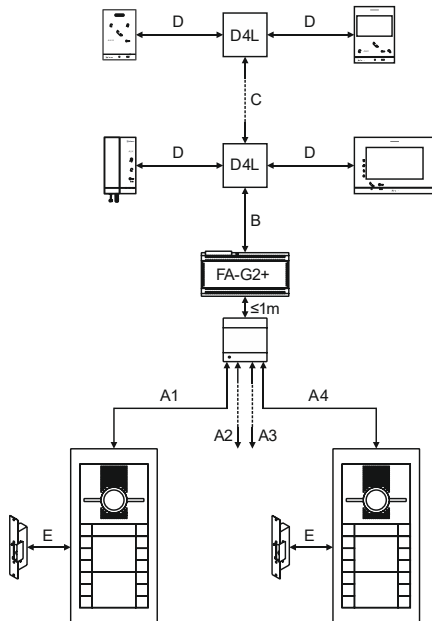


SCHÉMAS D'INSTALLATION. Jusqu'à 32 moniteurs

Une porte d'accès

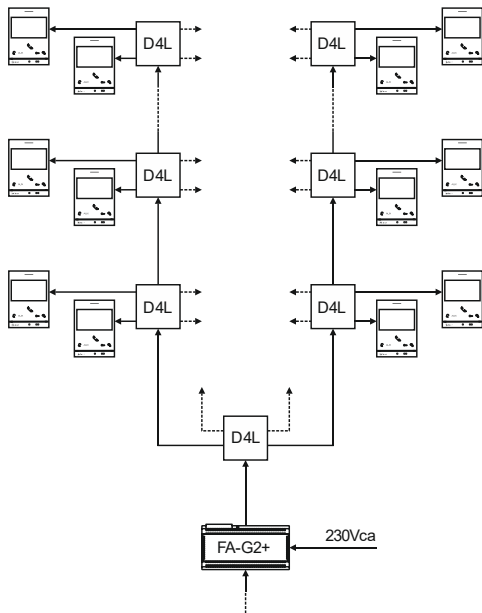


Plusieurs portes d'accès



SCHÉMAS D'INSTALLATION. Jusqu'à 32 moniteurs

Plusieurs colonnes avec des moniteurs distribués



Plusieurs colonnes avec des moniteurs en cascade

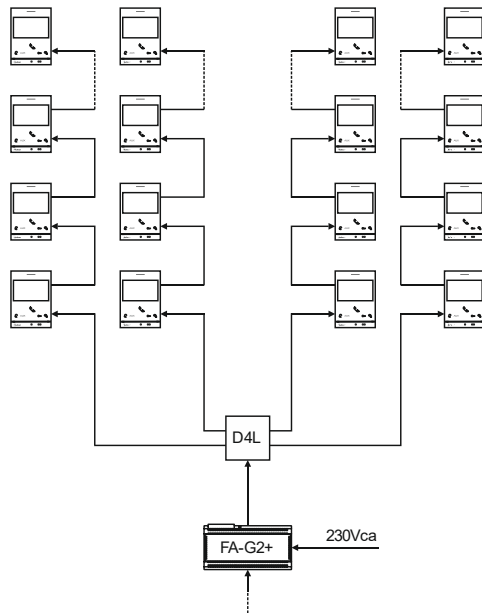


TABLE DE SECTIONS

Type de câble	A _n	B	C	D	A + B + C + D	E
RAP-GTWIN/HF (2 x 1mm ²)	80m	80m	80m	40m	200m	20m
CAT5 (2 paires + 2 paires)	60m	60m	60m	30m	120m	20m
CAT5 (1 paire + 1 paire)	30m	30m	30m	15m	60m	10m
CAT5 (1 paire)	20m	20m	20m	5m	30m	5m
Câble avec gaine (2 x 1mm ²)	60m	60m	60m	30m	120m	20m
Câble avec gaine (2 x 0,5mm ²)	40m	40m	40m	20m	90m	10m
Câble avec gaine (2 x 0,25mm ²)	20m	20m	20m	10m	40m	5m

UTILISATION DE LA RESISTANCE FIN DE LIGNE

Pour une transmission optimale du signal vidéo et des communications numériques, les distributeurs vidéo, les moniteurs et les téléphones doivent être équipés d'une résistance de fin de ligne en fonction de leur position dans l'installation. Cette résistance est disponible via un interrupteur sur les moniteurs et les téléphones, et via un pont dans le cas des distributeurs. La résistance doit être activée dans les cas suivants :

1. Distributeur vidéo : lorsque la sortie BUS n'est pas utilisée pour connecter un autre distributeur, un moniteur ou un téléphone.
2. Moniteur ou téléphone : lorsque la sortie BUS n'est pas utilisée pour se connecter à un autre moniteur ou téléphone.

DESCRIPTION D'AUTRES DISPOSITIFS

Alimentation FA-G2+

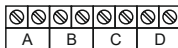


N, L : Entrée 230Vca

BUS (M) : Connexion vers les distributeurs ou les moniteurs

BUS (PL) : Connexion vers la plaque de rue ou le multiplexeur

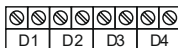
Multiplexeur de plaques de rue DPM-G2+



A, B, C, D : Connexions vers les plaques de rue

BUS : Connexion vers l'alimentation (PL). **La distance entre l'alimentation et le multiplexeur doit être inférieure à 1 mètre.**

Distributeurs vidéo D2L-G2+ et D4L-G2+



ON

OFF



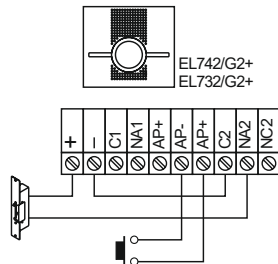
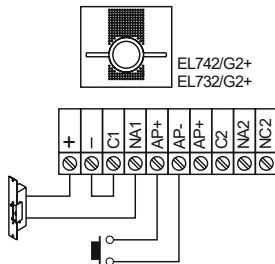
D1 a D4 : Sorties distribuées

BUS : Entrée / sortie depuis / vers d'autres distributeurs

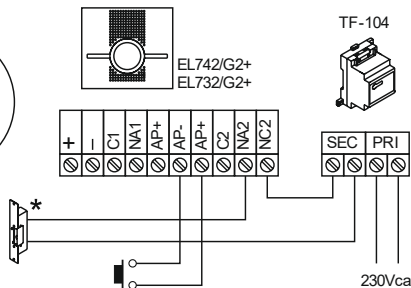
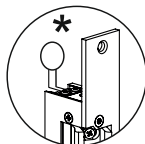
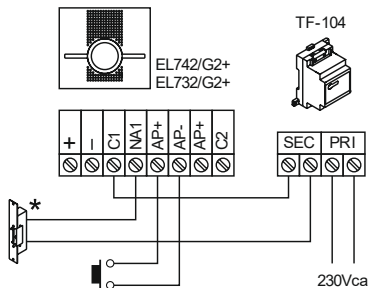
Pont de résistance de fin de ligne

SCHÉMAS D'INSTALLATION. Connexion des ouvre-portes et des boutons de sortie

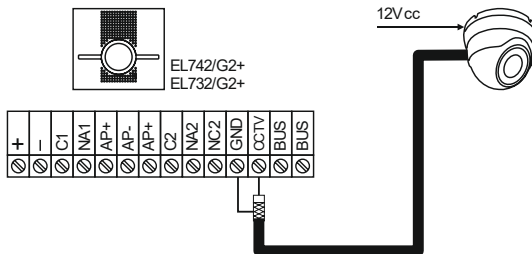
Ouvre-portes courant continu (12Vcc / 270mA max)



Ouvre-porte (12Vca / 850mA max. * raccorder le varistor fourni entre les bornes de celle-ci)



SCHÉMAS D'INSTALLATION. Connexion d'une caméra analogique CCTV



SCHÉMAS D'INSTALLATION. Équipements avec plus de 32 moniteurs, distances plus importantes et autres topologies

Consulter le Manuel d'instruction du répéteur digital RD-G2+ (code 12258960).

PROGRAMMATION DE BASE

La programmation de base permet de modifier certains paramètres de configuration d'usine.

Pour accéder à la programmation, appuyez une fois sur le bouton de programmation. Les voyants lumineux des boutons clignoteront une fois. Le module entrera en mode programmation lorsque les voyants lumineux des boutons s'éteindront, que les voyants lumineux d'état clignoteront et qu'un bip grave et court retentira.

Le bouton d'appel situé à gauche du module permet de passer au paramètre de programmation suivant, et celui de droite permet de modifier la valeur du paramètre sélectionné.

Les voyants lumineux d'état indiquent le paramètre en cours de programmation, et ceux des boutons la valeur du paramètre.

Dans le cas de la sélection de la langue des messages, le module émettra le message « Porte ouverte » dans la langue sélectionnée. Utilisez le bouton à droite jusqu'à trouver la langue souhaitée, qui sera sélectionnée lorsque vous passerez au paramètre de programmation suivant ou que vous quitterez le mode de programmation.

Pour terminer la programmation et enregistrer les modifications, appuyez à nouveau sur le bouton de programmation. Le module quittera automatiquement le mode de programmation et enregistrera les modifications 10 minutes après l'entrée en programmation. Le module émettra une longue tonalité grave pour indiquer la sortie du mode de programmation.

Remarques : Indicateurs d'état : N (orange), A (bleu), V (vert), R (rouge).

Adresse de la carte : pour les adresses supérieures à 2, utilisez la programmation via Wi-Fi.

INDICATEURS D'ÉTAT			
N	A	V	R

-	-	-	On
---	---	---	----

-	-	On	-
---	---	----	---

-	-	On	On
---	---	----	----

-	On	-	-
---	----	---	---

-	On	-	On
---	----	---	----

-	On	On	-
---	----	----	---

-	On	On	On
---	----	----	----

On	-	-	-
----	---	---	---

On	-	-	On
----	---	---	----

On	-	On	-
----	---	----	---

ILLUMINATION DES POUSSOIRS		
OFF	ON	CLIGNOTE

1	2	-
---	---	---

Non	Tonalité	Messages
-----	----------	----------

Anglais	Espagnol	Autre
---------	----------	-------

Bas	Moyen	Haut
-----	-------	------

Non	Oui	-
-----	-----	---

Non	Oui	Auto
-----	-----	------

Non	Oui	-
-----	-----	---

Non	Oui	-
-----	-----	---

Non	Oui	-
-----	-----	---

Non	Oui	-
-----	-----	---

PARAMETTRE

Adresse de la plaque

Signalisation acoustique

Langue des messages

Volume de la signalisation acoustique

Capteur de luminosité

Illumination pour la caméra

Illumination des modules de poussoirs

Ouverture automatique

Caméra CCTV comme vidéo principale

Réinitialiser à la valeur de fabrique

Valeurs de fabrique en gris

PROGRAMMATION AVANCÉE VIA WI-FI

La programmation via Wi-Fi permet de modifier tous les paramètres de la plaque.

Pour activer le réseau Wi-Fi du module, appuyez sur le bouton de programmation jusqu'à ce que vous entendiez quatre bips graves courts et que les voyants d'état clignotent. Recherchez le réseau Wi-Fi « Golmar_EL732/G2+_Adresse MAC » à partir d'un smartphone, d'une tablette ou d'un ordinateur et connectez-vous à celui-ci. Ouvrez le navigateur Internet et saisissez l'adresse <http://192.168.1.254> pour accéder au serveur web du module, ou scannez le code QR situé à l'avant du module EL732/G2+ ou EL742/G2+.

Lorsque vous accédez au serveur web du module, le navigateur charge tous les paramètres. S'il s'agit de la première fois, il charge les valeurs d'usine.

Pour terminer la connexion Wi-Fi, appuyez à nouveau sur le bouton de programmation. Le module quittera automatiquement le mode programmation 10 minutes après la perte de connexion avec le dispositif Wi-Fi ou après avoir enregistré les modifications depuis le navigateur. Les modifications effectuées ne sont pas enregistrées automatiquement sur la plaque. Une fois toutes les modifications terminées, elles doivent être envoyées depuis l'écran de transfert de données. Le module émettra un long bip grave pour indiquer la sortie du mode programmation.



DESCRIPTION DU NAVEGATEUR WEB

Le navigateur web est divisé en trois écrans ou onglets : paramètres, boutons et transfert. Il est possible de changer la langue à l'aide du bouton situé en haut à droite du navigateur.

Onglet PARAMÈTRES

- General. Définit s'il s'agit d'une plaque générale (Sí) ou d'une plaque intérieure (No). **Avvertissement** : si vous avez codé les boutons comme plaque générale puis que vous modifiez cette option sur No, le numéro de bâtiment attribué sera perdu.
- Adresse de la plaque. Indique le numéro de la plaque générale (1 à 4) ou de la plaque interne (1 à 16).
- Signalisation acoustique. Indique le type de signalisation acoustique de la plaque : aucune (No), tonalités ou messages vocaux.
- Langue des messages vocaux. Sélectionnez la langue des messages vocaux. Actif uniquement si l'option messages vocaux comme signalisation acoustique a été sélectionnée.
- Capteur de luminosité. Une fois activé, l'éclairage des boutons varie en fonction de la luminosité ambiante.
- Éclairage de la caméra. Permet de choisir si les LED d'éclairage de la caméra doivent toujours être allumées, jamais allumées ou allumées automatiquement en fonction de la lumière ambiante.



Sistema 2 hilos G2+

Módulo audio / video

General

No

Dirección de la placa

4

Señalización acústica

Tonos

Volumen señalización acústica

Alto

Idioma de los mensajes vocales

Español

Sensor de iluminación

No

Iluminación de la cámara

Siempre

 AJUSTES

 PULSADORES

 TRANSFERIR

- Éclairage des poussoirs du module. Sélectionner l'option No si la face avant du module ne dispose pas de boutons poussoirs.
- Caméra CCTV comme caméra principale. Si une caméra vidéo externe est connectée au module, elle peut être sélectionnée comme caméra principale à la place de la caméra intégrée au module.
- Champ de vision (quadrant). Permet de concentrer l'image sur l'un des neuf quadrants disponibles, évitant ainsi la visualisation d'objets tels que les murs proches.
- Ouverture automatique de la porte. Permet d'ouvrir la porte automatiquement lorsque l'appel est émis. Le moniteur ou le téléphone du logement appelé doit également avoir cette fonction activée.
- Terminer la communication après avoir ouvert la porte. Lorsque cette fonction est activée, la communication prend fin après le délai défini dans « Délai de fin de communication ».
- Temps d'activation du relais 1.
Détermine la durée (en secondes) pendant laquelle la sortie du relais 1 reste active lors de l'ouverture.
- Temps d'activation du relais 2.
Détermine la durée (en secondes) pendant laquelle la sortie du relais 2 reste active lors de l'ouverture.

Iluminar pulsadores del módulo	No
Cámara CCTV como vídeo principal	No
Campo de visión (cuadrante)	9
Apertura automática de puerta	Si
Finalizar comunicación después de abrir puerta	No
Retardo de finalización de comunicación (s)	10
Tiempo de activación relé 1 (s)	8
Tiempo de activación relé 2 (s)	3



AJUSTES



PULSADORES



TRANSFERIR

- **Poussoir de sortie 1.**
Permet de sélectionner le relais qui sera activé (1 ou 2) en appuyant sur le bouton-poussoir de sortie 1.
- **Poussoir de sortie 2.**
Permet de sélectionner le relais qui sera activé (1 ou 2) en appuyant sur le bouton-poussoir de sortie 2.
- **Temps de retard du poussoir de sortie 1.** Permet de sélectionner le temps qui s'écoulera entre la pression et l'activation du relais correspondant.
- **Temps de retard du poussoir de sortie 2.** Permet de sélectionner le temps qui s'écoulera entre la pression et l'activation du relais correspondant.
- **Appeler le concierge.** Déterminez dans quelles circonstances cette plaque appelle le concierge (le cas échéant) et indépendamment du logement appelé : jamais, toujours ou uniquement si le logement appelé ne répond pas.
- **Appeler le logement si le concierge ne répond pas.**
S'il y a un concierge et qu'il a été déterminé qu'il reçoit des appels, il est possible de transférer l'appel vers le logement s'il ne répond pas.
- **Afficher la vidéo entre le concierge et le logement.** Permet au logement de visualiser l'image provenant de cette plaque pendant la conversation avec le concierge. Cette fonction ne peut être activée que sur l'une des plaques du bâtiment.

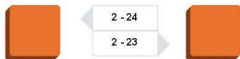
Pulsador de salida 1	Activa relé 2 ▼
Pulsador de salida 2	Activa relé 1 ▼
Tiempo de retardo pulsador de salida 1 (s)	5 ▼
Tiempo de retardo pulsador de salida 2 (s)	5 ▼
Llamar al conserje	No ▼
Llamar a la vivienda si no responde el conserje	No ▼
Mostrar vídeo entre el conserje y la vivienda	Si ▼

Onglet BOUTONS-POUSOIRS

Lorsque vous vous connectez au navigateur Web, celui-ci reçoit des informations sur le nombre de modules équipés de boutons-poussoirs et le code attribué à chaque bouton-poussoir. Le bouton-poussoir « Valeurs d'usine » réinitialise le code attribué à tous les boutons-poussoirs.

Le premier module affiché est celui de l'audio/vidéo. Utilisez les flèches de déplacement pour accéder aux autres modules de boutons-poussoirs.

Le code attribué à chaque bouton-poussoir est affiché dans le cadre blanc. Dans le cas des plaques générales, ce code est accompagné du numéro du bâtiment.



Pour modifier les paramètres d'un bouton, cliquez sur le carré orange correspondant afin d'afficher la fenêtre des propriétés.

Les champs qui apparaissent dans la fenêtre des propriétés sont les suivants :

- **ID du module.** Il s'agit d'une information indicative qui indique la position du module sur la carte. Dans le cas du module audio/vidéo, il s'agit toujours du numéro 23.





ES

Asignar dirección de la vivienda

EL706D - Módulo de pulsadores 1





18
17





16
15





14
Conserje



<< < 2 de 4 > >>

Valores de fábrica

AJUSTES

PULSADORES

TRANSFERIR

ID del módulo

23

Función del pulsador

Llamar a la vivienda

Edificio

3

Dirección de la vivienda

34

Cerrar

Guardar cambios

ID del módulo

23

Función del pulsador

Llamar al conserje

Dirección de la vivienda

129

Cerrar

Guardar cambios

- **Fonction du bouton-poussoir.** Permet de choisir si le bouton-poussoir appelle le logement ou le concierge. Si l'on choisit d'appeler le concierge, l'adresse du logement est fixée à 129.
- **Immeuble.** Indiquez dans quel immeuble (1 à 32) se trouve le logement. Uniquement dans le cas de plaques générales.
- **Adresse du logement.** Définit le code avec lequel le bouton-poussoir appellera le logement (1 à 128). Il est possible d'utiliser le même code pour plusieurs boutons-poussoirs.

En cliquant sur « Enregistrer les modifications », vous quitterez la fenêtre des propriétés du bouton, mais les modifications ne prendront effet qu'une fois les données envoyées à la carte depuis l'onglet Transférer.

Onglet TRANSFERER

Pour enregistrer les modifications apportées, cliquez sur « Envoyer et fermer ». Les données seront envoyées au module audio/vidéo et l'appareil quittera le mode de programmation avancée.

Il est recommandé d'effectuer une copie de sauvegarde sur l'appareil portable en cliquant sur « Enregistrer ». Ainsi, en cas de panne du module audio/vidéo, il serait possible d'importer la configuration enregistrée vers un nouveau module.

Le bouton « Réinitialiser » permet de rétablir les paramètres d'usine du module audio/vidéo.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

Golmar Sistemas de Comunicación S.A. déclare que les types d'équipements radioélectriques suivants :

12580732 MOD TELECAM EL732/G2+ et 12580742 MOD SONIDO EL742/G2+

sont conformes à la directive européenne 2014/53/UE. Bande de fréquence Wi-Fi : 2,4 GHz. Puissance de sortie (max.) : 18 dBm.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : <https://www.golmar.es>.

Remarque : le fonctionnement de cet équipement est soumis aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.